



STEAM IRON

POGC92BLPU
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT PRO Series Steam Iron. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye POINT PRO Series dampstrykejern. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøyde før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT PRO-sarjan höyrysilitysraudan. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af dit nye dampstrygejern i PRO serien fra POINT. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya ångstrykjärn från POINT PRO-serien. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

| | |
|-----------------------------------|---------------|
| Instruction manual - English..... | page 4 - 15 |
| Bruksanvisning - Norsk | side 15 - 27 |
| Käyttöopas - Suomi | sivu 28 - 39 |
| Brugervejledning - Dansk..... | side 40 - 51 |
| Bruksanvisning - Svenska..... | sidor 52 - 63 |

Safety Warnings

Read this user manual carefully before first use and save it for future reference.

- This product has been designed for domestic use only. In case of any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer is not responsible and the guarantee will not apply.
- Before connecting your appliance, check if the mains voltage is the same as the voltage indicated on your appliance and that the mains power outlet is connected to the earth.
- Ensure before each use that the mains power cable or any other important part is not damaged.
- Keep the iron and its mains power cable out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- Never direct the steam towards persons or animals. Never direct the steam jet towards any other electrical or/and electronic appliances.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- If the appliance shows evidence of breakdown, malfunction, leakages, make sure it is checked by an authorized Service Centre to avoid any danger.
- Always make sure the appliance is switched off, unplugged and cooled down before doing any maintenance work.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the

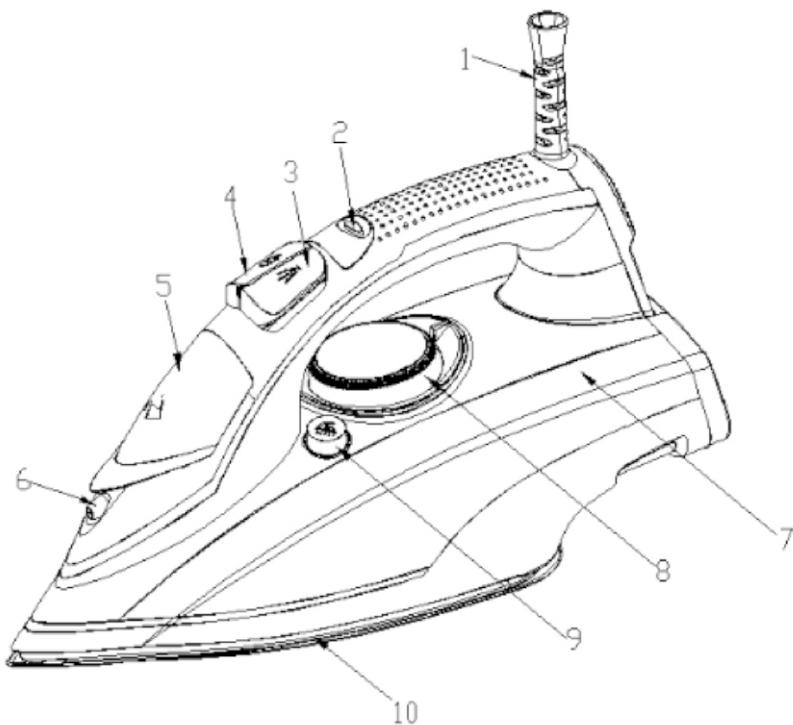
mains power cable and before it has cooled down.

- Do not unplug the appliance by pulling on the mains power cable or on the appliance.
- Never immerse the iron, the mains power cable or the plugs in water. Never hold them under a water tap.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Never touch the mains power cable with the soleplate.
- If the mains power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The plug must be removed from the mains power socket before the water reservoir is filled with water.

GB

- The surfaces with **hot surface icon**  are liable to get hot during use.
- The iron must be used and rested on a stable surface.

Product overview



| | | | |
|---|---------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Mains power cable bushing | 6 | Spray nozzle |
| 2 | Steam control | 7 | Water tank |
| 3 | Spray button | 8 | Temperature select button |
| 4 | Steam boost button | 9 | Self-clean button |
| 5 | Filling cover | 10 | Soleplate |

Preparation for use

Due to the power of steam, we recommend the use of an active ironing board with blowing and vacuuming function which allows excess steam to escape.

Place the ironing system on a stable and level surface, for example on the hard part of an ironing board or on a heat-resistant surface.

What kind of water may be used?

This ironing system has been designed to be used with tap water only.

There is no need to use distilled or pure distilled water.

Nevertheless, if you live in a hard water area, you can mix 50% of distilled water with 50% of tap water.

Do not use any other kind of water or do not add any contents to the water tank as it can damage your appliance.

Filling the water tank

Remove the mains power cable plug from the mains power socket before filling the iron.

Fill your iron with normal tap water before using for the first time.

Set the steam button to the OFF position and open the water fill cover.

Use the included water beaker to fill clean tap water into the water tank up to the “MAX” filling level.

Push the water fill cover firmly to close and dry any spilt water around the enclosure. Do not overfill.

WARNING: Do not add vinegar, hot water, perfume, or any other kind of chemical agents or any other contents in the water tank. It could damage the steam generator and shorten its life use.

Setting the temperature

The temperature dial (8) adjusts the temperature of the soleplate (10)

- 1: Start by ironing the fabrics that require the lowest ironing temperature.
Check the recommended ironing temperature in the label on the garment.
- 2: Set the temperature dial (8) to the corresponding position by lining it up with the temperature index on the temperature dial.

| Temperature | Suitable for |
|-------------|--------------|
| ● | Synthetics |
| ●● | Silk-wool |
| ●●● | Cotton |
| MAX | Linen |

Tips for ironing: If you start ironing at a high temperature and then select a lower one, the soleplate may take a while to cool down. To speed up the cooling process, you may press the shot of steam button (4) or active the variable steam control (2).

Dry Ironing

For dry ironing, turn the variable steam control (2) all the way to the OFF position .

This will cut off the steam flow if water is in the water tank.

Press the temperature set button to select the desired fabric/temperature setting. Position the iron vertically on a smooth and stable surface.

When the iron reaches the selected temperature, you can begin to iron.

Steam Ironing

As indicated on the temperature control and the table on the iron, steam-ironing is only possible at higher ironing temperatures: “●●●” or “MAX”.

Ensure that there is enough water in the water tank.

Stand the iron on its end; Insert the mains plug into the wall socket. Set the temperature set button at the required position within the steam area.

Shot of steam

Make sure the water tank is at least 1/2 filled with water.

Press the shot of steam button (4), the soleplate will spray out a strong shot of steam.

The steam burst feature can be used with Dry or Steam ironing as desired.

GB

ATTENTION:

Do not aim iron at face, towards yourself, or anyone else while using or adjusting steam. Burns or serious injury may occur.

Only use the shot of steam button (4) when the steam iron has reached the steam or maximum temperature.

Do not press this shot of steam button (4) more than 3 times repeatedly.

For optimal steam output, leave an interval of at least five seconds between pressing the steam button (4).

Spraying

Ensure there is enough water in the water tank.

Press the spray button (3) to produce a fine spray of water from the nozzle and continue ironing.

NOTE: Do not spray silk.

Vertical shot of steam

When the iron temperature is set to steam setting vertical steam can be used.

Simply hold the iron vertically, positioned in front with a slight distance from the item to be steamed, and press the shot of steam button (4).

ATTENTION: Do not aim iron at face, towards yourself, or anyone else while using or adjusting steam. Burns or serious injury may occur.

NOTE: This is especially useful for getting wrinkles out of hanging clothes, curtains, wall hangings etc.

Automatic Anti-calc function

Your iron contains an anti-calc cartridge to reduce scale deposits. This considerably prolongs the operational life of your iron.

The anti-calc cartridge is an integral part of the water tank and does not needs to be replaced.

Automatic Anti-drip function

Your iron has an anti-drip function. The iron automatically stops generating steam when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate.

Self clean function

Use the self clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard, the self clean function should be used more frequently. Make sure the iron is unplugged.

Set the steam control to the OFF position.

Fill the water tank to the maximum level.

Connect the plug to a mains power socket.

Select the maximum ironing temperature.

Unplug the iron when it has reached the required temperature.

Hold the iron over the sink, press and hold the self clean button (9) and gently shake the iron back and forth.

Release the self clean button (9) after 5-10 seconds.

Repeat the self clean process if the iron still contains a lot of impurities.

NOTE:

Steam and boiling water will come out of the soleplate, impurities and flakes will be flushed out.

Do not push and hold the self clean button while ironing.

Maintenance and cleaning

To prevent any risk of burns, all maintenance and cleaning operations should only be carried out when the unplugged appliance has cooled down for at least 2 hours.

Before cleaning, set the steam control to the OFF position, unplug the iron from the mains power socket, and allow the appliance to completely cool down, and then clean with a damp cloth. Do not immerse the iron in water or other liquids.

Clean and empty the water tank after every use.

If ironing clothes with high temperature, which is not recommended on the garment table, will cause burns to your clothes and residue left on the soleplate of the unit. It is recommended that you iron over an old cloth to remove any residue from the soleplate.

After use, set the steam control to the OFF position, disconnect the unit from the mains power socket, empty the remaining water from the water tank and then store the iron after it has completely cooled down.

Never use scouring pads, abrasive or chemical cleaners, or solvents.

Handle Sensor Steam function

This appliance has “sensor steam” function when active the variable steam control (2).

The steam function switches off when it senses no hand holding it (10 seconds in vertical position and 10 seconds in a horizontal position), thus increasing safety and saving energy.

When the handle of the iron is gripped, the “sensor steam” function switches on, the initial heating up process will start again.

Auto shut off function

Turns iron off after it senses no hand holding it (10 seconds in vertical position and 10 seconds in a horizontal position)
Steam burst button.

Important Information

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

Troubleshooting

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSES | SOLUTIONS |
|---|--|--|
| Brown water is dripping from the soleplate and soiling your clothes | You are using chemical descaling products | Do not put any descaling product into the water tank |
| | You are not using the right water | Perform a self-clean and consult the "Filling the water tank" section. |
| The soleplate is dirty or brown and may soil clothes. | The temperature is too high. | Clean the soleplate as indicated in the user guide use a lower temperature. |
| Your iron produces little or no steam | Your iron has limescale. | Clean the anti-limescale valve and perform a self-clean |
| The soleplate is scratched or damaged | You have positioned your iron flat on the metallic iron support. You have cleaned your soleplate with an abrasive cloth or steel wool. | Always place your iron in the support base clean the soleplate as indicated in the user guide. |
| Your soleplate emits particles. | Limescale is starting to build up on your soleplate. | Perform a self-clean |
| Water drips from the holes in the soleplate. | You are using steam while the iron is not hot enough. | Wait until the thermostat light goes out. |

Specification:

| | |
|---------------------|-------------------|
| Model | POGC92BLPU |
| Rated voltage | 220-240V~50/60 Hz |
| Rated power | 2350-2850 W |
| Water tank capacity | 260ml |

Correct Disposal of this product



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste.
There are separate collection systems for recycling in the EU.
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product. "

Imported and Exclusively marketed by:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

GB

Sikkerhetsadvarsler

Les denne brukerhåndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

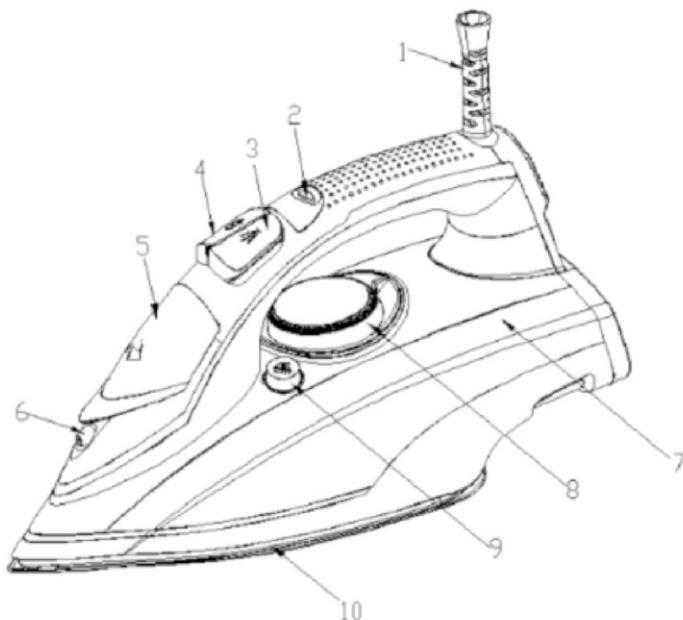
- Dette apparatet er kun beregnet på husholdningsbruk. Ved kommersiell bruk, upassende bruk eller manglende overholdelse av instruksjonene, er ikke produsenten ansvarlig, og garantien gjelder ikke.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere om nettspenningen er den samme som spenningen som står på apparatet og at stikkontakten er jordet.
- Før hver bruk må du passe på at det ikke er skade på strømkabelen eller annen viktig del.
- Hold strykejernet og strømledningen utilgjengelige for barn under åtte år når slått på eller under nedkjøling.
- Pek aldri dampen mot personer eller dyr. Dampstrålen skal aldri rettes mot andre elektriske og/eller elektroniske apparater.
- Strykejernet skal ikke brukes hvis det har falt ned, hvis det er synlige skader, eller hvis det lekker.
- Hvis apparatet viser tegn på svikt, funksjonsfeil eller lekkasje, må du få det undersøkt av et autorisert servicesenter for å unngå fare.
- Sørg alltid for at apparatet er slått av, koblet fra og avkjølt før du utfører vedlikehold.
- Strykejernet skal ikke stå uten tilsyn når det er koblet til

stikkontakten eller ikke er ferdig nedkjølt.

- Ikke trekk ut støpselet ved å trekke i strømkabelen eller apparatet.
- Dypp aldri strykejernet, strømkabelen eller støpslene i vann. Ikke hold dem under vannkran.
- Sålen på jernet kan bli ekstremt varm og kan forårsake brannskade ved berøring. Ikke legg strømkabelen mot sålen.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av produsenten, av produsentens servicerepresentant eller av en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Støpselet må fjernes fra stikkontakten før vannbeholderen fylles med vann.
- Overflater med ikonet for varm overflate  kan bli varme under bruk.
- Strykejernet må stå på en stabil overflate.

NO

Produktoversikt



| | | | |
|---|---------------------|----|------------------|
| 1 | Strømledningbøssing | 6 | Spraydysse |
| 2 | Dampkontroll | 7 | Vanntank |
| 3 | Sprayknapp | 8 | Temperaturvelger |
| 4 | Dampstøtknapp | 9 | Selvrensknapp |
| 5 | Fylledeksel | 10 | Såle |

Forberedelse til bruk

På grunn av den kraftige dampen bør du bruke et aktivt strykebrett med blåse- og sugefunksjon som tar vekk overflødig damp.

Sett strykejernsystemet på et stabilt og jevnt underlag, for eksempel den harde delen av et strykebrett eller på en varmebestandig overflate.

Hva slags vann kan brukes?

Dette strykejernsystemet er kun laget for bruk med springvann. Det er ikke nødvendig å bruke destillert eller rent destillert vann. Men hvis du bor i et område med hardt vann, kan du blande 50 % destillert vann med 50 % vann fra springen. Ikke bruk noen annen form for vann, og ikke legg noe i vanntanken, da apparatet kan bli skadet.

Fylle vanntanken

Ta støpslet på strømledningen ut av stikkontakten før du fyller strykejernet.

Fyll strykejernet med vanlig vann fra springen før du bruker det for første gang.

Sett dampknappen til posisjon AV, og åpne vannfylledekselet.

Bruk det medfølgende vannbegeret til å fylle rent vann fra springen inn i vanntanken til «MAKS»-nivået.

Skyv vannfylledekselet godt for å lukke det, og tørk opp vann du har sølt rundt kabinettet til strykejernet. Ikke overfyll.

NO

ADVARSEL: Ikke ha eddik, varmt vann, parfyme, andre kjemiske midler eller noe annet i vanntanken. Det kan skade dampgeneratoren og forkorte levetiden.

Stille inn temperaturen

Temperaturvelgeren (8) justerer temperaturen på sålen (10)

1. Begynn med å stryke stoffene som krever laveste stryketemperatur.
Kontroller anbefalt stryketemperatur på etiketten på plagget.
2. Still temperaturvelgeren (8) til den tilsvarende posisjonen ved å sette den på linje med temperaturindeksen på temperaturvelgeren.

| Temperatur | Egnet for |
|-------------|------------------|
| | syntetiske fibre |
| ● ● | silke-ull |
| ● ● ● | bomull |
| MAX (MAKS.) | lin |

Tips til stryking: Hvis du begynner å stryke ved høy temperatur, og deretter velge en lavere en, kan det ta en stund før nedkjøling.

Nedkjølingen går raskere hvis du trykker dampsprut-knappen (4) eller aktivere variabel dampkontroll (2).

Tørrstryking

For tørrstryking dreier du den variable dampkontrollen (2) helt til posisjonen AV.

Dette vil stoppe dampstrømmen hvis det er vann i vanntanken.

Trykk temperaturinnstillingssknappen for å velge ønsket innstilling for stoff/temperatur. Plasser strykejernet på et jevnt og stabilt underlag. Når strykejernet har nådd den valgte temperaturen, kan du begynne å stryke.

Dampstryking

Som angitt på temperaturkontrollen og tabellen på strykejernet fungerer dampstryking kun ved høyere stryketemperaturer: «●●●» eller

«MAKS».

Sørg for at det er nok vann i vanntanken.

Legg strykejernet på høykant, og sett støpselet inn i stikkontakten.

Sett temperaturinnstillingssknappen til ønsket posisjon innenfor dampområdet.

Dampsprut-knapp

Sørg for at vanntanken er minst halvfylt med vann.

Trykk dampsprut-knappen (4), så sprayer sålen ut et sterkt sprut med damp.

Dampsprut kan brukes med tørr- eller dampstryking som ønsket.

OBS:

Ikke pek strykejernet mot ansiktet, mot deg selv eller mot noen andre mens du bruker eller justerer dampen. Forbrenning eller alvorlig skade kan oppstå.

Dampsprut-knappen (4) skal først brukes når dampstrykejernet har nådd damp- eller makstemperatur.

Ikke trykk dampsprut-knappen (4) mer enn 3 ganger etter hverandre.

For optimal damp bør du vente minst fem sekunder mellom hver gang du trykker på dampknappen (4).

NO

Spray

Sørg for at det er nok vann i vanntanken.

Trykk spray-knappen (3) for å lage en fin spray med vann fra dysen, og fortsett med å stryke.

MERK: Ikke spray silke.

Vertikal dampsprut

Når strykejernets temperatur er satt til dampinnstilling, kan du bruke loddrett damp.

Bare hold strykejernet loddrett, plassert foran og en kort avstand fra øyet som skal dampes, og trykk dampsprut-knappen (4).

OBS: Ikke pek strykejernet mot ansiktet, mot deg selv eller mot noen andre mens du bruker eller justerer dampen. Forbrenning eller alvorlig skade kan oppstå.

MERK: Dette er spesielt nyttig for å få rynker ut av opphengte klær, gardiner, veggtepper osv.

Automatisk antikalk-funksjon

Strykejernet har en antikalk-kassett for å redusere kalkavleiringer. Dette vil forlenge levetiden til strykejernet.

Antikalk-patronen er en integrert del av vanntanken og trenger ikke byttes.

Automatisk antidrypp-funksjon

Strykejernet har en antidrypp-funksjon. Strykejernet slutter automatisk å lage damp når temperaturen er for lav for å hindre at vann drypper fra sålen.

Selvrensfunksjon

Bruk selvrensfunksjonen én gang annenhver uke. Hvis vannet i området er veldig hardt, bør selvrensfunksjonen brukes oftere.

Sørg for at strykejernet er frakoblet.
Sett dampkontrollen til AV.
Fyll vanntanken til maksimumsnivået.
Koble støpselet til en stikkontakt.
Velg maksimal stryketemperatur.
Trekk ut støpselet når det har nådd ønsket temperatur.
Hold strykejernet over vasken, trykk og hold selvrensknappen (9), og rist strykejernet forsiktig.
Slipp selvrensknappen (9) etter 5–10 sekunder.
Gjenta selvrens hvis strykejernet fortsatt har mange urenheter.

MERK:

Damp og kokende vann kommer ut av strykesålen, og urenheter og flak blir skylt ut.

Ikke skyv og hold selvrensknappen mens du stryker.

Vedlikehold og rengjøring

For å unngå forbrenning må all vedlikehold og rengjøring kun utføres når apparatet er koblet fra stikkontakt og har kjølt seg ned i minst 2 timer.

Før rengjøring setter du dampkontrollen til posisjon AV, trekker støpselet ut fra stikkontakten og lar apparatet bli helt avkjølt. Tørk deretter av med en lett fuktet klut. Ikke dypp strykejernet i vann eller annen væske.

Rengjør og tøm vanntanken etter hver bruk.

Hvis du stryker klær med høy temperatur, noe som ikke anbefales på plaggtabellen, vil det føre til forbrenning på klærne og at det kommer rester på sålen til enheten. Det anbefales at du stryker over en gammel klut for å fjerne rester fra sålen.

Etter bruk setter du dampkontrollen til AV, tar enheten ut fra stikkontakten og tømmer det gjenværende vannet fra vanntanken. Lagre strykejernet når det er helt avkjølt. Bruk aldri skurebørster, slipende eller kjemiske rengjøringsmidler eller løsemidler.

Håndtak sensordamp-funksjon

Dette apparatet har en «sensordamp»-funksjon når den variable dampkontrollen (2) er aktiv.

Dampfunksjonen slås av når den registrerer ingen hånd som holder den (10 sekunder i loddrett stilling og 10 sekunder i vannrett stilling). Dette øker dermed sikkerheten og sparar strøm.

Når håndtaket på jernet holdes, slås «sensordamp»-funksjonen på, og den første oppvarmingsprosessen starter igjen.

Automatisk avslåing

Strykejernet slås av når det ikke registrerer en hånd holder det (10 sekunder i loddrett stilling og 10 sekunder i vannrett stilling)
Dampsprut- knapp.

Viktig informasjon

Miljøet

Symbolet på apparatet betyr at apparatet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det må i stedet leveres til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Apparatet må avfallsbehandles i overensstemmelse med gjeldende lokale forskrifter for avfallsbehandling. Du får nærmere informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med kommuneadministrasjonen, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet.

Feilsøking

| PROBLEM | MULIGE ÅRSAKER | LØSNINGER |
|---|--|--|
| Brunt vann drypper fra sålen og lager flekker på tøyet. | Du bruker kjemiske avkalkingsmidler. | Ikke legg avkalkingsmidler i vanntanken |
| | Du bruker ikke riktig vann. | Utfør selvrens, og se delen «Fylle vanntanken». |
| Sålen er skitten eller brun, noe som kan lage flekker på tøyet. | Temperaturen er for høy. | Rengjør sålen som angitt i brukerhåndboken med en lavere temperatur. |
| Strykejernet lager lite eller ingen damp | Strykejernet har kalk på seg. | Rengjør anti-kalkventilen, og utfør en selvrens. |
| Sålen er ripet eller ødelagt | Du har plassert strykejernet flatt på metalljernstøtten. Du har renset sålen med en slipende klut eller stålull. | Plasser alltid strykejernet på støttebasen, og rengjør sålen som angitt i brukerhåndboken. |
| Sålen avgir partikler. | Det dannes kalk på sålen. | Utfør en selvrens |
| Det drypper vann fra hullene i strykesålen. | Du bruker damp mens strykejernet ikke er varmt nok. | Vent til termostatlampen er slukket. |

NO

Spesifikasjoner

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Modell | POGC92BLPU |
| Merkespenning | 220-240V~ 50/60 Hz |
| Merkeeffekt | 2350-2850W |
| Kapasitet på vanntanken | 260ml |

Kaste produktet på riktig måte



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes.

Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU.

Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Importert og utelukkende markedsført av:

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

NO

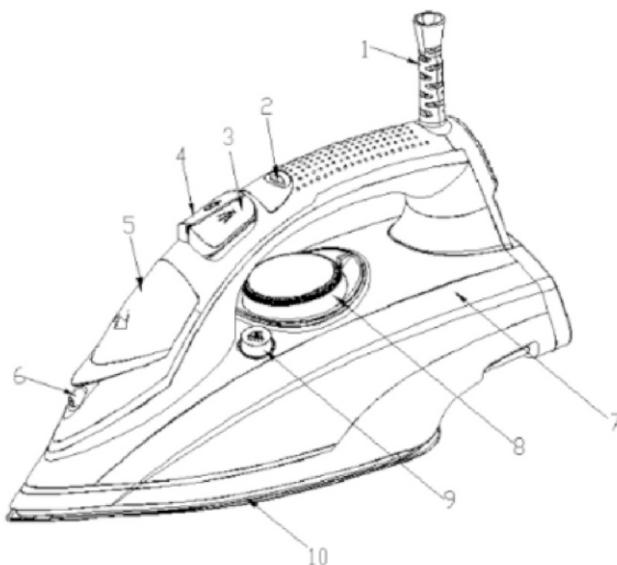
Turvavaroitukset

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä, ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Missä tahansa kaupallisessa käytössä, epäasiainmukaisessa käytössä, tai jos käyttöohjeita ei noudateta, valmistaja ei ole siitä vastuussa ja takuu mitätöityy.
- Ennen kuin liität laitteen pistorasiaan, tarkista että verkon jännite on sama kuin laitteen arvokilvessä ilmoitettu, ja että pistorasia on maadoitettu.
- Varmista ennen jokaista käyttöä, etteivät virtakaapeli ja muut tärkeät osat ole vahingoittuneet.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten saavuttamattomissa, kun laitteen virta on päällä tai se on jäähdytymässä.
- Älä koskaan kohdista höyryä henkilötä tai eläimiä kohti. Älä koskaan suuntaa hörysuihkuja muita sähkö- ja/tai elektronisia laitteita kohti.
- Siliptysrauta ei saa käyttää, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vahingoittumisesta, tai jos se vuotaa.
- Jos laitteessa on merkkejä murtumisesta tai siinä on toimintahäiriö tai vuotoja, tarkistuta laite valtuutetussa huoltokeskuksessa vaarojen välttämiseksi.

- Varmista aina, että laite on kytketty pois päältä, virtajohto irrotettu, ja että laite on jäähdytynyt ennen mitään kunnossapitotyötä.
 - Silitysrautaa ei saa jättää ilman valvontaa sen ollessa liitettyynä pistorasiaan ja ennen kuin se on jäähdytynyt.
 - Älä irrota laitetta pistorasiasta virtajohdosta tai laitteesta vetämällä.
 - Älä koskaan upota silitysrautaa, virtajohtoa tai pistokkeita veteen. Älä koskaan pidä niitä vesihanhan alla.
 - Silitysraudan pohjalevystä voi tulla erittäin kuuma ja se aiheuttaa palovammoja, jos siihen kosketaan. Älä anna virtajohdon koskettaa pohjalevyä.
 - Jos virtajohto on vahingoittunut, sen saa vaaran välttämiseksi vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
 - Pistoike on irrotettava pistorasiasta ennen vesisäiliön täyttöä.
-
- Pinnat, joissa on kuuma pinta -kuva  kuumentuvat käytössä.
 - Silitysrautaa on käytettävä ja pidettävä vakaalla pinnalla.

Tuotteen yleiskatsaus



| | | | |
|---|--------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Virtajohdon holkki | 6 | Suihkesuutin |
| 2 | Höyrynohjain | 7 | Vesisäiliö |
| 3 | Suihkepainike | 8 | Lämpötilan valintapainike |
| 4 | Höyryyn vahvistuspainike | 9 | Itsepuhdistuspainike |
| 5 | Täyttökansi | 10 | Pohja |

Valmistelu käyttöön

Voimakkaasta höyrytoiminnosta johtuen on suositeltavaa käyttää aktiivista silityslautaa, jossa on puhallus- ja imutoiminnat, jotka sallivat liian höyryyn poistumisen.

Aseta silitysjärjestelmä vakaalle ja tasaiselle pinnalle, esimerkiksi silityslauden kovalle osalle tai kuumuutta kestävälle pinnalle.

Millaista vettä voidaan käyttää?

Tämä silytysjärjestelmä on suunniteltu käytettäväksi vain hanaveden kanssa.

Ei ole tarpeen käyttää tislattua tai puhdasta tislattua vettä.

Siinä tapauksessa, että asut kovan veden alueella, voit kuitenkin sekoittaa 50 % tislattua vettä 50 %:iin hanavettä.

Älä käytä mitään muunlaista vettä, äläkä lisää mitään muita nesteitä vesisäiliöön, se voi vahingoittaa silytsrautaasi.

Vesisäiliön täyttäminen

Irrota pistoke pistorasiasta ennen silytsraudan täyttämistä.

Täytä silytsrauta tavallisella hanavedellä ennen ensimmäistä käyttöä.

Aseta höyrypaineike Pois -asentoon ja avaa vedentäytökansi.

Täytä vesisäiliö toimitukseen kuuluvalla vesimitalla puhtaalla hanavedellä "MAX"-tasoon saakka.

Sulje veden täytökansi painamalla sitä lujasti ja kuivaa mahdolliset vesijäämät säiliön ympäriltä. Älä ylitäytä.

VAROITUS: Älä lisää etikkaa, kuumaa vettä, hajusteita tai mitään kemiallisia tai muita aineita vesisäiliöön. Se voi vahingoittaa höyrygeneraattoria ja lyhentää sen käyttöikää.

Lämpötilan asettaminen

Lämpötilan valitsin (8) säätää pohjalevyn (10) lämpötilaa

1. Aloita silittämällä kankaita, jotka vaativat matalimman lämpötilan. Tarkista suositeltu silityslämpötilan vaatteen pesumerkistä.
2. Aseta lämpötilanvalitsin (8) vastaavaan asentoon kohdistamalla se lämpötilavalitsimen asteikon kanssa.

| Lämpötila | Sopiva |
|------------|----------------------|
| | Synteettiset kankaat |
| ● ● | Silkki-villa |
| ● ● ● | Puuvilla |
| MAX (MAKS) | Pellava |

Silitysvinkkejä: Jos aloitat silityksen korkeilla lämpötiloilla ja valitset sitten matalamman, pohjalevyn jäähtyminen voi kestää jonkin aikaa.

Nopeuttaaksesi jäähtymistä, voit painaa höyrysuihkupainiketta (4) tai aktiivista säädettävää höyryvalitsinta (2).

Kuivасilitys

Kierrä kuivасilitystä varten säädettävä höyrynohjain (2) kokonaan Pois-asentoon.

Se katkaisee höyryyn virtauksen, jos vesisäiliössä on vettä.

Paina lämpötilan asetuspainiketta valitaksesi halutun kangas-/lämpötila-asetuksen. Aseta silitysrauta pystyasentoon tasaiselle, vakaalle pinnalle.

Kun silitysrauta saavuttaa valitun lämpötilan, voit aloittaa silityksen.

Höyrysilitys

Kuten lämpötilan säätimestä ja silitysraudan taulukosta näkyy, höyrysilitys on mahdollista vain korkeammissa silityslämpötiloissa: "•••" tai "MAX".

Varmista, että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
Aseta silitysrauta kannalleen ja liitä pistoke pistorasiaan.
Aseta lämpötilan asetuspainike haluamaasi kohtaan höyryalueella.

Höyrysuihku

Varmista, että vesisäiliö on vähintään puolillaan vettä.
Paina höyrysuihkupainiketta (4), pohjalevystä suihkuaa voimakas höyrysuihku.

Höyrysuihuominaisuutta voi käyttää tarpeen mukaan kuiva- tai höyrysilityksessä.

HUOMIO:

Älä osoita silitysraudalla kasvoihin, itseäsi tai ketään muuta käyttäessäsi tai säätäessäsi höyryä. Seurauksena voi olla palovammoja tai vakava loukkaantuminen.

Käytä höyrysuihkupainiketta (4) vain, kun höyrysilitysrauta on saavuttanut höyry- tai maksimilämpötilan.

Älä paina tätä höyrysuihkupainiketta (4) toistuvasti yli 3 kertaa peräkkäin.

Höyryntuoton optimoimiseksi, jätä vähintään viisi sekuntia höyrypainikkeen (4) painamisten välille.

F1

Suihkutus

Varmista, että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
Paina suihkupainiketta (3) tuottaaksesi hienon vesisuihkuun suuttimesta ja jatka silitystä.
HUOMAUTUS: Älä suihkuta silkkiä.

Pystysuuntainen höyrysuihku

Kun silityslämpötila on säädetty höyryasetukseen, voidaan käyttää pystysuoraa höyryä.

Pidä silitysrautaa pystyssä, sijoitettuna lähelle höyrytettää kohdetta ja paina höyrysuihkupainiketta (4).

HUOMIO: Älä osoita silitysraudalla kasvoihin, itseäsi tai ketään muuta käyttäessäsi tai säätäässäsi höyryä. Seurausena voi olla palovammoja tai vakava loukkaantuminen.

HUOMAUTUS: Tämä auttaa erityisesti poistamaan ryppypää riippuvista vaatteista, ikkunaverhoista, seinävaatteista yms.

Automaattinen kalkinpoistotoiminto

Silitysrautasi sisältää kalkinpoistopatrullan, jonka avulla voidaan pienentää kalkkikertymiä. Tämä pidentää silitysrauden käyttöikää huomattavasti.

Kalkinpoistopatrulla on osa vesisäiliötä ja sitä ei tarvitse vaihtaa.

Automaattinen vuotamisen estotoiminto

Silitysraudassasi on vuotamisen estotoiminto. Silitysrauta lopettaa höyryyn tuottamisen automaatisesti, kun lämpötila on liian matala veden tippumisen estämiseksi pohjalevystä.

Itsepuhdistustoiminto

Käytä itsepuhdistustoimintoa kahden viikon välein. Jos vesi on seudullasi erittäin kovaa, itsepuhdistustoimintoa tulisi käyttää useammin.

Varmista, että silitysrauden pistoke on irrotettu pistorasiasta.

Aseta höyrynsäädin POIS-asentoon.

Täytä vesisäiliö maksimitasoon.

Liitä pistoke pistorasiaan.

Valitse maksimisilityslämpötila.

Irrota silitysrauta pistorasiasta, kun se on saavuttanut halutun lämpötilan.

Pidä silitysrautaa tiskialtaan päällä, pidä itsepuhdistuspainiketta (9) painettuna ja ravista silitysrautaa varovasti edestakaisin.

Vapauta itsepuhdistuspainike (9) 5–10 sekunnin kuluttua.

Toista itsepuhdistusprosessi, jos silitysrauta sisältää edelleen paljon epäpuhtauksia.

HUOMAUTUS:

Höyryä ja kiehuvalaa vettä tulee ulos pohjasta, epäpuhtauksia ja hiutaleita huuhtoutuu pois.

Älä pidä itsepuhdistuspainiketta painettuna silittääessäsi.

Huolto ja puhdistus

Estääksesi palovammojen vaaran, kaikki kunnossapitotyöt ja puhdistus tulee suorittaa, kun pistorasiasta irrotettu laite on jäähtynyt vähintään 2 tuntia.

Aseta ennen puhdistusta höyryn ohjain Pois -asentoon, irrota silitysrauta pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ja puhdista se sitten kostealla liinalla. Älä upota silitysrautaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Puhdista ja tyhjennä vesisäiliö aina käytön jälkeen.

Jos silität vaatteita korkealla lämpötilalla, jota ei ole suoristeltu kangastaulukossa, vaatteisiin syntyy palojälkiä ja laitteen pohjalevyn jää jäämiä. On suositeltavaa, että silität jotakin vanhaa kangasta jäämien poistamiseksi pohjalevystä.

Aseta käytön jälkeen höyryn ohjain Pois -asentoon, irrota laite verkkovirrasta, tyhjennä jäljelle jäänyt vesi vesisäiliöstä ja aseta

silitysrauta säilöön, kun se on jäähtynyt kokonaan.

Älä koskaan käytä hankaussieniä, hankaavia tai kemiallisia puhdistusaineita tai liuottimia.

Kahvan anturihöyrytoiminto:

Tässä laitteessa on "anturihöyry"-toiminto, kun säädettävä höyrynohjain (2) on aktiivinen.

Höyrytoiminto kytkeytyy pois päältä, kun se tunnistaa, ettei käsi pidä siitä kiinni (10 sekuntia pystyasennossa ja 10 sekuntia vaaka-asennossa), mikä lisää turvallisuutta ja säästää energiaa.

Kun raudan kahvaan tartutaan, "anturihöyry"-toiminto kytkeytyy päälle ja aloitettu kuumennusprosessi käynnistyy uudelleen.

Automaattinen sammus

Kytkee raudan pois päältä, kun se tunnistaa, ettei käsi pidä siitä kiinni (10 sekuntia pystyasennossa ja 10 sekuntia vaaka-asennossa)
Höyrysuihkupainike.

Tärkeitä tietoja

Ympäristö

Tämä symboli laitteessa ilmaisee, ettei sitä saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen asemesta laite tulee toimittaa sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätypisteeseen. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteenhääitystään koskevien ympäristösäädösten mukaisesti. Kysy lisätietoja tämän laitteen käsitteestä, uudelleenkäytöstä ja kierräyksestä paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyritykseltä tai kaupasta, josta ostit laitteen.

Vianmääritys

| ONGELMA | MAHDOLLISET SYYT | RATKAISUT |
|---|---|---|
| Vaatteet likaavaa ruskeaa vettä tippuu pohjalevystä | Käytät kemiallisia kalkinpoistotuotteita | Älä laita mitään kalkinpoistotuotetta vesisäiliöön |
| | Et käytä oikeanlaista vettä | Suorita itsepuhdistus ja katso lisätietoja "Vesisäiliön täyttö"-osasta. |
| Pohjalevy on likainen tai ruskea voi liata vaatteita. | Lämpötila on liian korkea. | Puhdista pohjalevy käyttöoppaassa kuvatulla tavalla ja käytä matalia lämpötiloja. |
| Silitysrauta tuottaa vähän tai ei lainkaan höyryä | Silitysrautaan on kertynyt kalkkia. | Puhdista kalkinestoventtiili ja suorita itsepuhdistus |
| Pohjalevy on naarmuuntunut tai vahingoittunut | Olet sijoittanut silitysrauden pohjan metallisen tuen päälle. Olet puhdistanut pohjalevyn hiovalla liinalla tai teräsvillalla. | Sijoita silitysrauta aina tukialustaansa ja puhdista se käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. |
| Pohjalevystä irtoaa hiukkasia. | Pohjalevyn on alkanut kertyä kalkkia. | Suorita itsepuhdistus |
| Vettä tippuu pohjassa olevista reil'istä. | Käytät höyryä, kun silitysrauta ei ole riittävän kuuma. | Odota, kunnes termostaatin valo sammuu. |

Tekniset tiedot

| | |
|----------------------|--------------------|
| Malli | POGC92BLPU |
| Nimellisjännite | 220-240V~ 50/60 Hz |
| Nimellisvirta | 2350-2850W |
| Vesisäiliön tilavuus | 260ml |

Tämän tuotteen oikea hävittäminen



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkity symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elekrooniikka on hävitettävä käyttöikänsä päätyessä erillään kotitalousjätteestä.
EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät.
Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Maahantuonti ja markkinointi yksinoikeudella:

Power International AS,

PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:

<https://www.power.no/kundeservice/>

P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

P: 70 70 17 07

Expert Suomessa:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

P: 020 7100 670

Power Suomessa:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

P: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

P: 08 517 66 000

F1

Sikkerhedsadvarsler

Læs denne brugervejledning omhyggeligt inden første brug, og gem den til eventuel senere brug.

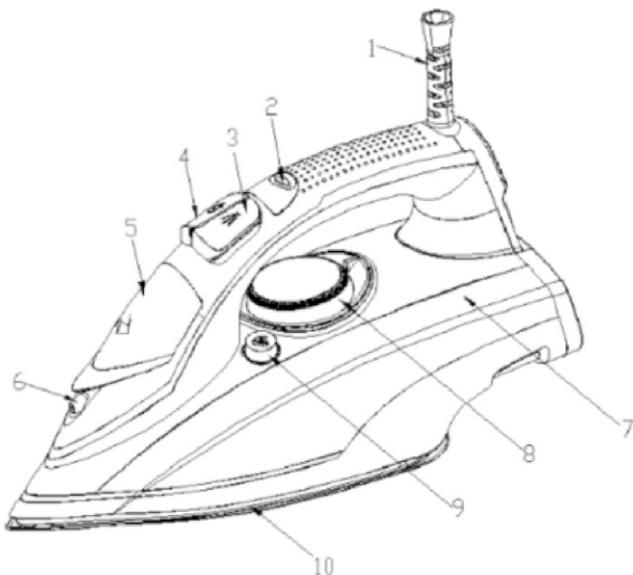
- Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug. I tilfælde af kommersiel brug, upassende brug eller manglende overholdelse af instruktionerne kan producenten ikke holdes ansvarlig, og garantien bortfalder.
- Før apparatet tilsluttes skal du kontrollere, at netspændingen er den samme som den spænding, der er angivet på apparatet, og at stikkontakten har jordforbindelse.
- Før hver brug skal du kontrollere, at netledningen og andre vigtige dele ikke er beskadigede.
- Hold strygejernet og netledningen utilgængelig for børn under 8 år, mens det er tilsluttet eller køler af.
- Ret aldrig dampen mod personer eller dyr. Ret aldrig dampstrålen mod andre elektriske eller elektroniske apparater.
- Strygejernet må ikke bruges, hvis det er blevet tabt og der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Hvis apparatet viser tegn på defekter, funktionsfejl eller lækage, skal det kontrolleres af et autoriseret servicecenter for at undgå farlige situationer.
- Sørg altid for, at apparatet er slukket, frakoblet og afkølet, inden der udføres vedligeholdelsesarbejde.

- Strygejernet må ikke efterlades uden opsyn, mens det er tilsluttet stikkontakten, og indtil det er helt afkølet.
- Tag aldrig stikket ud af stikkontakten ved at trække i netledningen eller apparatet.
- Kom aldrig strygejernet, netledningen eller stikkene ned i vand. Hold dem aldrig under en vandhane.
- Strygesålen kan blive meget varm og kan forårsage forbrændinger, hvis den berøres. Rør ikke ved netledningen med strygesålen.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den skiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så enhver fare undgås.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten, før vandbeholderen fyldes med vand.

- Overfladerne  bliver meget varme under brug.
- Strygejernet må kun bruges og stilles på en stabil overflade.

DK

Produktoversigt



| | | | |
|---|------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Bøsning til netledning | 6 | Spraydyse |
| 2 | Dampindstilling | 7 | Vandbeholder |
| 3 | Sprayknap | 8 | Knap til valg af temperatur |
| 4 | Knap til dampskud | 9 | Selvrengøringsknap |
| 5 | Låg til vandbeholder | 10 | Strygesål |

Forberedelse inden brug

Pga. den kraftfulde dampfunktion anbefaler vi, at du bruger et aktivt strygebræt med blæse- og sugefunktion, hvilket eliminerer overskydende damp.

Stil strygesystemet på en stabil og vandret overflade, f.eks. på den hårde del af et strygebræt eller en varmeresistent overflade.

Hvilken slags vand kan der bruges?

Strygesystemet er designet til kun at blive brugt med almindeligt vand. Der er ikke behov for at bruge destilleret eller demineraliseret vand. Hvis du bor i et område med hårdt vand, kan du dog blande 50 % destilleret vand med 50 % almindeligt vand. Brug ikke andre former for vand og fyld ikke andre væsker i vandbeholderen, da de kan ødelægge apparatet.

Påfyldning af vand i vandbeholderen

Tag altid netledningen ud af stikkontakten, inden du fylder vand i strygejernet.

Fyld almindeligt vand i strygejernet, inden du bruger det første gang.

Drej dampknappen til positionen FRA og åbn låget til vandbeholderen.

Brug det medfølgende målebæger til at fylde rent vand i vandbeholderen op til "MAKS."-niveauet.

Tryk låget til vandbeholderen fast på og tør eventuelt spildt vand op på strygejernet. Må ikke overfyldes!

ADVARSEL: Hæld ikke eddike, varmt vand, parfume eller andre typer af kemikalier eller indhold i vandbeholderen. Dette kan ødelægge dampgeneratoren og forkorte dens levetid.

DK

Indstilling at temperatur

Temperaturvælgeren (8) justerer strygesålens temperatur (10)

1. Start med at stryge de stoffer, der kræver den laveste strygetemperatur.
Kontrollér den anbefalede strygetemperatur på mærkaten i tøjet.
2. Indstil temperaturvælgeren (8) til den tilsvarende position ved at lade den flugte med temperaturindekset på temperaturvælgeren.

| Temperatur | Velegnet til |
|-------------|--------------------|
| | Syntetiske stoffer |
| ● ● | Silke, uld |
| ● ● ● | Bomuld |
| MAX (MAKS.) | Linned |

Råd til strygning: Hvis du starter med at stryge ved en høj temperatur og derefter vælger en lavere temperatur, kan det tage lidt tid at afkøle strygesålen. For hurtigere at afkøle kan du trykke på damp-sprøjteknappen (4) eller knappen til indstilling af dampmængde (2).

Tørstrygning

Ved tørstrygning skal du dreje knappen til indstilling af dampmængde (2) helt ned til positionen FRA.

Dette vil nedsætte dampmængden, hvis der er vand i vandbeholderen. Tryk på knappen til temperaturindstilling for at vælge den ønskede stof-/temperaturindstilling. Placér strygejernet lodret på en jævn og stabil overflade.

Når strygejernet når den valgte temperatur, kan du begynde at stryge.

Dampstrygning

Som indikeret på temperaturknappen og i tabellen på strygejernet er det

kun muligt at dampstryge ved højere strygetemperaturer: "•••" eller "MAKS".

Kontroller, at der er tilstrækkeligt med vand i vandbeholderen.

Stil strygejernet lodret, og sæt stikket i en stikkontakt.

Indstil temperaturen til den ønskede temperatur inden for dampområdet.

Dampsprøjtning

Sørg for, at vandbeholderen er mindst halvt fyldt med vand.

Tryk på damp-sprøjteknappen (4), hvorefter strygesålen afgiver en kraftig dampstråle.

Dampstrålen kan bruges ved tør- eller dampstrygning.

VIGTIGT:

Ret ikke strygejernet mod ansigtet, mod dig selv eller andre personer, når du bruger strygejernet eller indstiller dampmængden. Der er risiko for forbrændinger eller alvorlige kvæstelser.

Brug kun damp-sprøjteknappen (4), når strygejernet har nået damp- eller maksimumtemperaturen.

Tryk ikke på damp-sprøjteknappen (4) mere end 3 gange efter hinanden.

For at opnå et optimalt damp-sprøjt skal der være et interval på mindst fem sekunder imellem hvert tryk på damp-sprøjteknappen (4).

Sprøjtning

Kontroller, at der er tilstrækkeligt med vand i vandbeholderen.

Tryk på sprayknappen (3) for at udløse et fint vandsprøjt fra dysen, og fortsæt derefter med at stryge.

BEMÆRK: Sprøjt ikke på silke.

DK

Lodret dampskud

Når strygetemperaturen er indstillet til dampindstillingen, kan du bruge lodret dampskud.

Hold strygejernet lodret foran stoffet med lidt afstand, og tryk på damp-sprøjteknappen (4).

VIGTIGT: Ret ikke strygejernet mod ansigtet, mod dig selv eller andre personer, når du bruger strygejernet eller indstiller dampmængden. Der er risiko for forbrændinger eller alvorlige kvæstelser.

BEMÆRK: Dette er specielt nyttigt for at fjerne rynker fra hængt tøj, gardiner, vægtæpper etc.

Automatisk anti-kalk-funktion

Strygejernet er udstyret med en anti-kalk-patron for at nedsætte kalkaflejringer. Dette forlænger strygejernets levetid betydeligt.

Anti-kalk-patronen er en integreret del af vandbeholderen og skal ikke udskiftes.

Automatisk anti-dryp-funktion

Strygejernet er udstyret med en anti-dryp-funktion. Strygejernet stopper automatisk med at generere damp, når temperaturen er for lav til at forhindre vandet i at dryppe ud af strygesålen.

Selvrensende funktion

Brug den selvrensende funktion hver anden uge. Hvis vandet i dit område er meget hårdt, skal du bruge den selvrensende funktion oftere. Kontroller, at stikket er trukket ud af stikkontakten.

Drej dampknappen til positionen FRA.

Fyld vandbeholder til maksimumniveauet.

Sæt stikket i en stikkontakt.

Vælg den maksimale strygetemperatur.

Tag strygejernets stik ud af kontakten, når det har nået den ønskede temperatur.

Hold strygejernet over en håndvask, tryk og hold selvrengøringsknappen (9) nede og ryst strygejernet frem og tilbage.

Slip selvrengøringsknappen (9) efter 5-10 sekunder.

Gentag selvrengøringen, hvis strygejernet stadig indeholder urenheder.

BEMÆRK:

Der kommer damp og kogende vand ud af strygesålen, mens urenheder og flager skyldes ud.

Tryk og hold ikke selvrengøringsknappen nede, mens du stryger.

Vedligeholdelse og rengøring

For at forhindre enhver risiko for forbrændinger skal alle vedligeholdelses- og rengøringsarbejder først udføres, når apparatet har kølet ned i mindst 2 timer, og stikket er trukket ud af stikkontakten.

Inden rengøring skal du indstille knappen til indstilling af dampmængde til positionen FRA, trække stikket ud af stikkontakten og lade strygejernet køle helt ned. Tør derefter ren med en fugtig klud.

Strygejernet må ikke kommes i vand eller andre væsker.

Rengør og tøm vandbeholderen efter hver brug.

Hvis tøjet stryges ved en højere temperatur, end der anbefales på mærkaten i tøjet, vil der blive brændt huller i tøjet og der kan brænde tøjstykker fast på strygesålen. Det anbefales, at du stryger hen over en gammel klud for at fjerne tøjrester fra strygesålen.

Efter brug skal dampkontakten sættes i positionen FRA, apparatet skal tages ud af stikkontakten, vandbeholderen skal tømmes og stil derefter strygejernet til side, når det er helt afkølet.

DK

Brug aldrig skurepuder, ætsende eller kemiske rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

Dampfunktion med håndtagssensor

Dette apparat har "dampsensor", der kan styre dampudblæsningen (2).

Dampfunktionen slukkes, når den ikke registrerer en hånd, der holder i håndtaget (10 sekunder i lodret position og 10 sekunder i vandret position), hvilket øger sikkerheden og sparar energi.

Dampsensoren aktiveres, når der gribes fat i håndtaget, hvorefter den indledende opvarmningsproces starter igen.

Automatisk nedlukning

Denne funktion slukker for strygejernet, hvis en hånd ikke holder på (efter 10 sekunder i lodret stilling og 10 sekunder i vandret stilling) dampknappen.

Vigtige oplysninger

Miljøet

Dette symbol angiver, at dette apparat ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. I stedet skal det bortskaffes på et egnet genbrugssted for elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal udføres i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald. Hvis du ønsker mere detaljeret information om behandling, genbrug og genanvendelse af dette apparat, bedes du kontakte de lokale myndigheder, din husstands- og bortskaffelsesservice eller den butik, hvor du købte apparatet.

Fejlfinding

| PROBLEM | MULIGE ÅRSAGER | LØSNING |
|--|---|--|
| Der drypper brunt vand fra strygesålen og ned på tøjet | Du bruger kemiske afkalkningsprodukter | Hæld ikke afkalkningsprodukter i vandbeholderen |
| | Du bruger ikke den rigtige type vand | Udfør en selvrensning og se afsnittet "Påfyldning af vand i vandbeholderen". |
| Strygesålen er snavset eller brun og kan gøre tøjet snavset. | Temperaturen er for høj. | Rengør strygesålen som angivet i brugervejledningen, og brug en lavere temperatur. |
| Strygejernet producerer lidt eller ingen damp | Strygejernet skal afkalkes. | Rens anti-kalkventilen og udfør en selvrengøring |
| Strygesålen er ridset eller beskadiget | Du har placeret strygejernet fladt på den metalliske støtte. Du har rengjort strygesålen med et ætsende middel eller noget, der indeholder metal. | Placér altid strygejernet i støtten, og rengør strygesålen som angivet i brugervejledningen. |
| Strygesålen afgiver partikler. | Der dannes kalkaflejringer på strygesålen. | Foretag en selvrengøring |
| Der drypper vand fra strygesålens huller. | Du bruger damp, mens strygejernet ikke er tilstrækkeligt varmt. | Vent, indtil termostatlyset slukker. |

DK

Specifikationer

| | |
|---------------------------|-----------------------|
| Model | POGC92BLPU |
| Nominel spænding | 220 - 240 V~ 50/60 Hz |
| Nominel effekt | 2350-2850W |
| Vandbeholderens kapacitet | 260ml |

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

| | |
|---|---|
|  | Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger. |
|---|---|

Importeret og markedsføres udelukkende af:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

DK

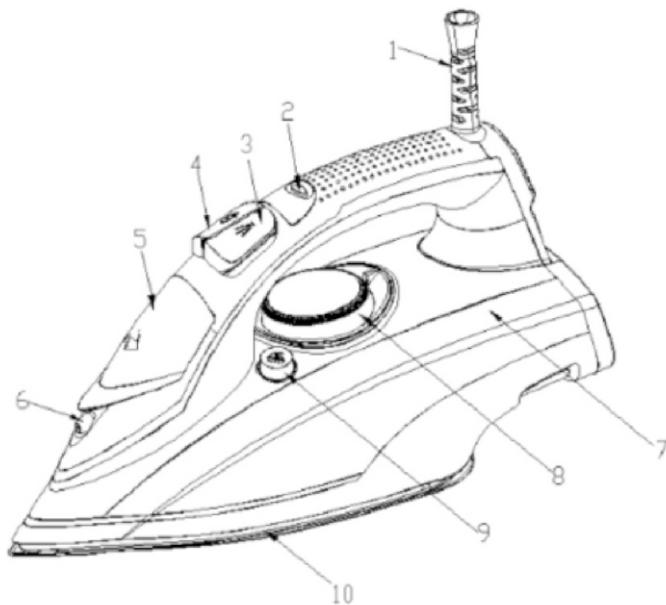
Säkerhetsvarningar

Läs noga igenom bruksanvisningen före första användningen, och spara den för framtida behov.

- Denna produkt har tillverkats för hushållsbruk enbart. Vid kommersiell användning, felaktig användning eller underlåtenhet att följa instruktionerna, har tillverkaren inget ansvar och garantin gäller inte.
- Innan enheten ansluts, kontrollera att nätspänningen är densamma som spänningen som anges på apparaten, och att nättuttaget är ansluten till jordningen.
- Kontrollera före varje användning att elkabeln eller andra viktiga delar inte är skadade.
- Förvara strykjärnet och elkabeln utom räckhåll för barn under 8 år när det är anslutet till nätet eller håller på att svalna.
- Ånga aldrig direkt mot personer eller djur. Rikta aldrig ångjetstrålen mot andra elektriska eller/och elektroniska apparater.
- Strykjärnet får inte användas om det tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om det läcker.
- Om apparaten visar tecken på att vara trasig, ha funktionsfel, läckage, måste det kontrolleras av en auktoriserat servicecenter för att undvika risker.
- Apparaten måste alltid stängas av, kontakten dras ur och svalna innan man utför något underhåll.

- Järnet får inte lämnas utan uppsikt medan det är anslutet och varmt.
 - Dra inte ut kontakten genom att dra i elkabeln eller genom att hålla i apparaten.
 - Sänk aldrig ner järnet, elkabeln eller kontakterna i vatten. Håll dem aldrig under en vattenkran.
 - Stryksulan kan bli extremt varm och kan orsaka brännskador vid beröring. Vidrör aldrig elkabeln med stryksulan.
 - Om den elektriska sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika risker.
 - Kontakten måste dras ur eluttaget innan vattenbehållaren fylls med vatten.
-
- Ytorna med ikonen för het yta  kan bli heta under användning.
 - Strykjärnet ska användas och vila på en stabil yta.

Produktöversikt



| | | | |
|---|------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Nätkabelbussning | 6 | Sprutmunstycke |
| 2 | Ångkontroll | 7 | Vattentank |
| 3 | Sprayknapp | 8 | Knapp för val av temperatur |
| 4 | Ångduschknapp | 9 | Självrengöringsknapp |
| 5 | Påfyllningslock | 10 | Stryksula |

Förbereda för användning

På grund av den kraftfulla ångfunktionen rekommenderar vi att man använder en aktiv strykbräda med blås- och sugfunktion, vilket gör att all överflödig ånga försvinner.

Placera strykjärnet på en stabil och jämn yta, exempelvis den hårda delen av en strykbräda eller på en värmetålig yta.

Vilken sorts vatten kan användas?

Strykjärnet är konstruerat för att bara användas med kranvatten.

Det finns inte någon anledning att använda destillerat eller rent destillerat vatten.

Men om vattnet där du bor är hårt kan du blanda 50 % destillerat vatten med 50 % kranvatten.

Använd inte någon annat sorts vatten eller tillsätt något annat innehåll till vattenbehållaren, eftersom det kan skada apparaten.

Fylla vattentanken

Dra ut elkabelns kontakt ur vägguttaget innan du fyller på strykjärnet.

Fyll strykjärnet med normalt kranvatten innan första användningen.

Ställ ångknappen på AV-läget och öppna vattentankens påfyllningslock.

Använd den medföljande vattenbägaren till att hälla rent kranvatten i vattentanken upp till "MAX"-nivån.

Tryck ordentligt på vattenpåfyllningslocket för att stänga, och torka bort allt utspillt vatten runt öppningen. Fyll inte på för mycket.

VARNING: Häll inte ättika, varmt vatten, parfym eller någon typ av kemiska ämnen eller annat innehåll i vattentanken. Det kan skada ånggeneratorn och förkorta dess livslängd.

Ställa in temperaturen

Temperaturvredet (8) justerar stryksulans (10) temperatur

1. Stryk först de plagg som kräver lägst stryktemperatur.
Kontrollera den rekommenderade stryktemperaturen på etiketten i plagget.
2. Ställ temperaturvredet (8) på motsvarande läge genom att ställa det mot temperaturindexet på temperaturvredet.

| Temperatur | Passar för |
|------------|------------|
| ● ● | Syntet |
| ● ● ● | Silke-ull |
| Bomull | Bomull |
| MAX | Linne |

Tips för strykning: Om du börjar stryka på hög temperatur och därefter väljer en lägre, kan det ta en stund innan stryksulan svalnar. För att skynda på kylningen kan du trycka på ångpuffknappen (4) eller aktivera reglaget för varierbar ånga (2).

Torrstrykning

För torrstrykning, vrid reglaget för varierbar ånga (2) hela vägen till AV-läget.

Det här stänger av ångflödet om det finns vatten i vattentanken.

Tryck på temperaturinställningsknappen för att välja tyg-/temperaturläge. Placera strykjärnet vertikalt på ett plant och stabilt underlag.

När strykjärnet når den valda temperaturen kan du börja stryka.

Ångstrykning

Som visas på temperaturreglaget och tabellen på strykjärnet är ångstrykning bara möjligt vid högre stryktemperaturer: "●●" eller

"MAX".

Kontrollera att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken.

Ställ strykjärnet på sin ände; sätt i elkontakten i ett eluttag.

Ställ in knappen för temperaturinställning i det läge som önskas inom ångområdet.

Ångpuff

Kontrollera att vattentanken är minst halvfull.

Tryck på ångpuffknappen (4) så sprutar stryksulan ut en kraftig dusch med ånga.

Ångduschfunktionen kan användas med torr- eller ångstrykning enligt önskemål.

OBS!

Håll inte strykjärnet mot ansiktet, mot dig själv eller någon annan när ånga används eller ställs in. Brännskador eller allvarlig skada kan uppstå.

Använd bara ångduschknappen (4) när ångstrykjärnet har uppnått temperaturen för ånga eller maxtemperaturen.

Tryck inte på ångduschknappen (4) fler än 3 gånger i följd.

För optimalt ångutsläpp, vänta minst fem sekunder mellan tryckningarna på ångduschknappen (4).

Spraya

Kontrollera så det finns tillräckligt med vatten i vattentanken.

Tryck på ångduschknappen (3) för att åstadkomma en fin stråle vatten från munstycket och fortsätt att stryka.

OBS! Spraya inte på silke.

Vertikal ångpuff

När strykningstemperaturen är inställd på ånga kan vertikal ånga användas.

Håll helt enkelt strykjärnet vertikalt, på ett litet avstånd framför föremålet som ska strykas, och tryck på ångduschknappen (4).

OBS! Håll inte strykjärnet mot ansiktet, mot dig själv eller någon annan när ånga används eller ställs in. Brännskador eller allvarlig skada kan uppstå.

OBS! Det här är särskilt användbart för att släta skrynklor på hängande kläder, gardiner, väggbonader etc.

Automatisk antikalkfunktion

Ditt strykjärn innehåller en antikalkpatron för att minska kalkavlagringar.

Det förlänger avsevärt livslängden på ditt strykjärn.

Antikalkpatronen är en integrerad del av vattentanken och behöver inte bytas ut.

Automatisk antidroppfunktion

Ditt strykjärn har en antidroppfunktion. Strykjärnet slutar automatiskt generera ånga när temperaturen är för låg för att hindra vatten från att droppa från stryksulan.

Självrengöringsfunktion

Använd självrengöringsfunktionen varannan vecka. Om vattnet där du bor är mycket hårt bör självrengöringsfunktionen användas oftare.

Kontrollera att strykjärnet är frånkopplat.

Ställ ångreglaget i läget AV.

Fyll vattentanken till den maximala nivån.

Anslut elkontakten till ett eluttag.

Välj maximal stryktemperatur.

Dra ut strykjärnets kontakt när det har nått den önskade temperaturen.

Håll strykjärnet över vasken, tryck och håll självrengöringsknappen (9)

intryck, och skaka strykjärnet försiktigt fram och tillbaka.

Släpp självrengöringsknappen (9) efter 5-10 sekunder.

Upprepa självrengöringsprocessen om strykjärnet fortfarande innehåller mycket orenheter.

OBS!

Det kommer ånga och kokande vatten ut ur stryksulan, orenheter och flagor sköljs ut.

Tryck inte och håll kvar på självrengöringsknappen under strykning.

Underhåll och rengöring

För att förebygga risken för brännskador ska alla underhålls- och rengöringsåtgärder endast utföras när det fränkopplade apparaten har svalnat i minst 2 timmar.

Innan rengöring, ställ in ångreglaget i läget AV, dra ut strykjärnets kontakt ur eluttaget och låt apparaten svalna helt, och rengör med en fuktig trasa. Doppa inte strykjärnet i vatten eller andra vätskor.

Rengör och töm vattentanken efter varje användning.

Om kläder stryks med en högre temperatur än den som rekommenderas i klädesplaggtabellen, ger det brännskador på dina kläder och rester som lämnas på stryksulan på enheten. Vi rekommenderar att du stryker över ett gammalt tyg för att avlägsna rester från stryksulan.

Efter användning, ställ in ångreglaget på AV-läget och dra ut enhetens kontakt från eluttaget. Töm ut resterande vatten från tanken och

förvara strykjärnet när det svalnat helt.

Använd aldrig skursvampar, slipande eller kemiska rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Handtag med ångsensorfunktion:

Denna produkt har "ångsensor"-funktion när man aktiverar det variabla ångreglaget (2).

Ångfunktionen stängs av när den känner att ingen håller i handtaget (10 sekunder i vertikalt läge och 10 sekunder i horisontellt läge), och ökar därmed säkerheten och sparar energi. När man tar i strykjärnets handtag sätts "ångsensor"-funktionen på, och uppvärmningsprocedturen startar igen.

Automatisk avstängning

Stänger av strykjärnet när den känner att ingen hand håller i det (10 sekunder i vertikalt läge, och 10 sekunder i horisontellt läge) Ångduschknapp.

Viktig information

Miljön

Symbolen på denna apparaten indikerar att apparaten inte kan hanteras som hushållsavfall. Istället måste den lämnas på en insamlingsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Kassering ska göras i enlighet med lokala miljöföreskrifter för avfallshantering. För mer detaljerad information om hantering, återanvändning och återvinning av apparaten, kontakta din kommun, återvinningsstation eller butiken där apparaten köptes.

Felsökning

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | LÖSNINGAR |
|---|---|--|
| Brunt vatten droppar från stryksulan och smutsar ner kläderna | Du använder kemiskt avkalkningsmedel | Häll inte avkalkningsmedel i vattentanken |
| | Du använder inte rätt sorts vatten | Utför självrengöring och läs avsnittet "Fylla vattentanken". |
| Stryksulan är smutsig eller brun och kan smutsa ned plaggen. | Temperaturen är för hög. | Rengör stryksulan enligt beskrivning i bruksanvisningen med en lägre temperatur. |
| Strykjärnet avger lite eller ingen ånga | Strykjärnet har kalkavlagringar. | Rengör avkalkningsventilen och utför en självrengöring |
| Stryksulan är repad eller skadad | Du har placerat strykjärnet plant på metallstödet. Du har rengjort din stryksula med en slipande trasa eller stålull. | Placera alltid strykjärnet på stativet, rengör stryksulan enligt anvisningarna i bruksanvisningen. |
| Stryksulan avger partiklar. | Kalkavlagringar börjar bildas på stryksulan. | Utför självrengöring |
| Det droppar vatten från hålen i stryksulan. | Du använder ånga när strykjärnet inte är tillräckligt varmt. | Vänta tills termostatlampen släcks. |

Specifikation

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Modell | POGC92BLPU |
| Märkspänning | 220-240 V~50/60 Hz |
| Märkeffekt | 2350-2850W |
| Vattentankens kapacitet | 260ml |

Korrekt avfallshantering av denna produkt



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Importerat och exklusivt marknadsförd av:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

the first time, the author's name and the title of the book are mentioned.

It is also important to note that the author's name is mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.

The author's name is also mentioned in the first sentence of the review.